



Europos Sąjungos  
Taryba

Briuselis, 2018 m. lapkričio 14 d.  
(OR. en)

13939/18

LIMITE

CORLX 543  
CFSP/PESC 1009  
CSDP/PSDC 622  
FIN 863

## TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

---

Dalykas: TARYBOS SPRENDIMAS, kuriuo iš dalies pakeičiamas ir atnaujinamas  
Sprendimas (BUSP) 2018/340, kuriuo sudaromas projektų, kurie turės būti  
parengti pagal PESCO sistemą, sąrašas

---

## TARYBOS SPRENDIMAS (BUSP) (2018)/...

... m. ... d.

**kuriuo iš dalies pakeičiamas ir atnaujinamas Sprendimas (BUSP) 2018/340, kuriuo sudaromas projektų, kurie turės būti parengti pagal PESCO sistemą, sąrašas**

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 46 straipsnio 6 dalį,

atsižvelgdama į 2017 m. gruodžio 11 d. Tarybos sprendimą (BUSP) 2017/2315, kuriuo nustatomas nuolatinis struktūrizuotas bendradarbiavimas (PESCO) ir nustatomas dalyvaujančių valstybių narių sąrašas<sup>1</sup>,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

---

<sup>1</sup> OL L 331, 2017 12 14, p. 57.

kadangi:

- (1) 2017 m. gruodžio 11 d. Taryba priėmė sprendimą (BUSP) 2017/2315;
- (2) Sprendimo (BUSP) 2017/2315 4 straipsnio 2 dalies e punkte nustatyta, kad Taryba turi sudaryti projektų, kurie turės būti parengti pagal nuolatinį struktūrizuotą bendradarbiavimą (PESCO), sąrašą, kuriuose atsispindėtų parama pajėgumų plėtojimui ir didelės paramos teikimas atsižvelgiant į priemones ir pajėgumus bendros saugumo ir gynybos politikos (BSGP) operacijoms ir misijoms;
- (3) 2018 m. kovo 6 d. Taryba priėmė Sprendimą (BUSP) 2018/340, kuriuo sudaromas projektų, kurie turės būti parengti pagal PESCO sistemą, sąrašas<sup>1</sup>;
- (4) 2018 m. kovo 6 d. Taryba priėmė Rekomendaciją dėl PESCO įgyvendinimo veiksmų gairių<sup>2</sup> (toliau – Rekomendacija);

---

<sup>1</sup> OL L 65, 2018 3 8, p. 24.

<sup>2</sup> OL C 88, 2018 3 8, p. 1.

- (5) Rekomendacijos 9 punkte buvo nurodyta, kad ne vėliau kaip 2018 m. lapkričio mėn. Taryba turėtų PESCO projektų sąrašą atnaujinti, kad būtų įtrauktas kitas projektų rinkinys pagal procedūrą, nustatytą Sprendimo (BUSP) 2017/2315 5 straipsnyje, kuriame visų pirma nustatyta, kad remdamasis PESCO sekretoriato pateiktais įvertinimais, atliktais po to, kai Europos Sąjungos karinis komitetas (ESKK) pateikia karines rekomendacijas, Sąjungos vyriausiasis įgaliotinis užsienio reikalams ir saugumo politikai (toliau – vyriausiasis įgaliotinis) gali pateikti rekomendaciją, kad Taryba galėtų priimti sprendimą dėl PESCO projektų nustatymo ir vertinimo;
- (6) 2018 m. birželio 25 d. Taryba priėmė sprendimą (BUSP) 2018/909, kuriuo nustatomas bendras PESCO projektų valdymo taisyklių rinkinys<sup>1</sup>.
- (7) 2018 m. spalio 11 d. vyriausiasis įgaliotinis pateikė rekomendaciją Tarybai dėl pagal PESCO sistemą pateiktų projektų pasiūlymų nustatymo ir vertinimo;
- (8) 2018 m. lapkričio 13 d. Politinis ir saugumo komitetas pritarė rekomendacijoms, išdėstytoms ESKK karinėse rekomendacijose dėl vyriausiojo įgaliotinio rekomendacijos dėl pagal PESCO sistemą pateiktų projektų pasiūlymų nustatymo ir vertinimo;
- (9) todėl Taryba turėtų atnaujinti ir iš dalies pakeisti Sprendimą (BUSP) 2018/340,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

---

<sup>1</sup> OL L 161, 2018 6 26, p. 37.

*I straipsnis*

Sprendimas (BUSP) 2018/340 iš dalies keičiamas taip:

1. 1 straipsnyje pateiktas sąrašas papildomas šiais projektais:
  - „18. Sraigtasparnių mokymai aukštos temperatūros ir didelio aukščio sąlygomis (H3 mokymai)
  19. Bendroji ES žvalgybos mokykla
  20. ES bandymų ir vertinimo centrai
  21. Integruota be operatoriaus veikianti antžeminė sistema (UGS)
  22. ES užhorizontinės (BLOS) sausumos mūšio lauko raketinės sistemos
  23. Dislokuojamų modulinį povandeninių intervencinių pajėgumų rinkinys (DIVEPACK)
  24. Europos vidutinio skrydžio aukščio ir didelio nuotolio nuotoliniu būdu valdomų orlaivių sistema – Europos MALE RPAS (*Eurodrone*)
  25. Europos atakos sraigtasparniai *TIGER Mark III*
  26. Kovos su bepilotėmis orlaivių sistemomis priemonės (C-UAS)

27. Europos aukštųjų atmosferos sluoksnių dirižablių platforma (EHAAP). Nuolatiniai žvalgybos, stebėjimo ir išžvalgymo (ISR) pajėgumai
28. Viena dislokuojamų specialiųjų operacijų pajėgų (SOF) taktinio vadovavimo ir kontrolės (C2) vadavietė (CP) mažos apimties jungtinėms operacijoms (SJO) – (SOCC) skirta SJO
29. Elektroninių kariavimo pajėgumų ir sąveikumo programa būsimam bendradarbiavimui bendros žvalgybos, stebėjimo ir išžvalgymo (JISR) srityje
30. Cheminis, biologinis, radiacinis ir branduolinis (CBRN) stebėjimas kaip paslauga (CBRN SaaS)
31. Bendras bazavimasis
32. Geometeorologinis ir okeanografinis (GeoMETOC) paramos koordinavimo elementas (GMSCE)
33. ES radionavigacinis sprendimas (EURAS)
34. Europos karinis stebėjimo tinklas informuotumui apie padėtį kosmose (EU-SSA-N)“.

2. 2 straipsnis pakeičiamas taip:

„2 *straipsnis*

Kiekvieno atskiro projekto narių sąrašas pateikiamas I priede.“

3. Įterpiamas šis straipsnis:

*„2a straipsnis*

Informavimo tikslais suvestinis atnaujintas kiekvieno atskiro projekto narių sąrašas pateikiamas II priede."

4. Priedas yra iš dalies pakeičiamas taip:

„a) jis įvardinamas kaip „I priedas“;

b) šio sprendimo I priedo įrašai pridedami prie lentelės.“

5. Šio sprendimo II priede esantis tekstas yra pridedamas kaip II priedas.

*2 straipsnis*

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta ...

*Tarybos vardu*

*Pirmininkas*

---

## I PRIEDAS

»

Projektas	Projekto nariai
18. Sraigtasparnių mokymai aukštos temperatūros ir didelio aukščio sąlygomis (H3 mokymai)	Graikija, Italija, Rumunija
19. Bendroji ES žvalgybos mokykla	Graikija, Kipras
20. ES bandymų ir vertinimo centrai	Prancūzija, Švedija, Ispanija, Slovakija
21. Integruota be operatoriaus veikianti antžeminė sistema (UGS)	Estija, Belgija, Čekija, Ispanija, Prancūzija, Latvija, Vengrija, Nyderlandai, Lenkija, Suomija
22. ES užhorizontinės (BLOS) sausumos mūšio lauko raketinės sistemos	Prancūzija, Belgija, Kipras
23. Dislokuojamų modulinį povandeninių intervencinių pajėgumų rinkinys (DIVEPACK)	Bulgarija, Graikija, Prancūzija
24. Europos vidutinio skrydžio aukščio ir didelio nuotolio nuotoliniu būdu valdomų orlaivių sistema – Europos MALE RPAS ( <i>Eurodrone</i> )	Vokietija, Čekija, Ispanija, Prancūzija, Italija
25. Europos atakos sraigtasparniai <i>TIGER Mark III</i>	Vokietija, Ispanija, Prancūzija
26. Kovos su bepilotėmis orlaivių sistemomis priemonės (C-UAS)	Italija, Čekija
27. Europos aukštųjų atmosferos sluoksnių dirizablių platforma (EHAAP). Nuolatiniai žvalgybos, stebėjimo ir išžvalgymo (ISR) pajėgumai	Italija, Prancūzija
28. Viena dislokuojamų specialiųjų operacijų pajėgų (SOF) taktinio vadovavimo ir kontrolės (C2) vadavietė (CP) mažos apimties jungtinėms operacijoms (SJO) – ( <i>SOCC</i> ) skirta SJO	Graikija, Kipras



Projektas	Projekto nariai
29. Elektroninių kariavimo pajėgumų ir sąveikumo programa būsimam bendradarbiavimui bendros žvalgybos, stebėjimo ir išžvalgymo (JISR) srityje	Čekija, Vokietija
30. Cheminis, biologinis, radiacinis ir branduolinis (CBRN) stebėjimas kaip paslauga ( <i>CBRN SaaS</i> )	Austrija, Prancūzija, Kroatija, Vengrija, Slovėnija
31. Bendras bazavimasis	Prancūzija, Belgija, Čekija, Vokietija, Ispanija, Nyderlandai
32. Geometeorologinis ir okeanografinis „GeoMETOC“ paramos koordinavimo elementas (GMSCE)	Vokietija, Graikija, Prancūzija, Rumunija
33. ES radionavigacinis sprendimas (EURAS)	Prancūzija, Belgija, Vokietija, Ispanija, Italija
34. Europos karinis stebėjimo tinklas informuotumui apie padėtį kosmose (EU-SSA-N)	Italija, Prancūzija

“

---

## II PRIEDAS

„II PRIEDAS

### SUVESTINIS ATNAUJINTAS KIEKVIENO ATSKIRO PROJEKTO NARIŲ SĄRAŠAS

Projektas	Projekto nariai
1. Europos medicininės paramos vadavietė	Vokietija, Čekija, Ispanija, Prancūzija, Italija, Nyderlandai, Rumunija, Slovakija, Švedija
2. Europos apsaugotas programine įranga valdomas radijo ryšys (ESSOR)	Prancūzija, Belgija, Vokietija, Ispanija, Italija, Nyderlandai, Lenkija, Portugalija, Suomija
3. Logistikos centrų tinklas Europoje ir parama operacijoms	Vokietija, Belgija, Bulgarija, Graikija, Ispanija, Prancūzija, Kroatija, Italija, Kipras, Vengrija, Nyderlandai, Lenkija, Slovėnija, Slovakija
4. Karinis mobilumas	Nyderlandai, Belgija, Bulgarija, Čekija, Vokietija, Estija, Graikija, Ispanija, Prancūzija, Kroatija, Italija, Kipras, Latvija, Lietuva, Liuksemburgas, Vengrija, Austrija, Lenkija, Portugalija, Rumunija, Slovėnija, Slovakija, Suomija, Švedija
5. Europos Sąjungos mokymo misijų kompetencijos centras (ES TMCC)	Vokietija, Belgija, Čekija, Airija, Ispanija, Prancūzija, Italija, Liuksemburgas, Nyderlandai, Portugalija, Austrija, Rumunija, Švedija
6. Europos kariuomenėms skirtas Europos mokymo atestavimo centras	Italija, Graikija
7. Energijos tiekimo funkcija (EOF)	Prancūzija, Belgija, Ispanija, Italija

Projektas	Projekto nariai
8. Dislokuojami kariniai pagalbos nelaimės atveju pajėgumai	Italija, Graikija, Ispanija, Kroatija, Austrija
9. Jūrų (pusiau) autonominės apsaugos nuominų sistemos (MAS MCM)	Belgija, Graikija, Latvija, Nyderlandai, Lenkija, Portugalija, Rumunija
10. Uostų ir jūrų stebėjimas ir apsauga (HARMSPRO)	Italija, Graikija, Lenkija, Portugalija
11. Jūrų stebėjimo modernizavimas	Graikija, Bulgarija, Airija, Ispanija, Kroatija, Italija, Kipras
12. Dalijimosi informacija apie reagavimą į kibernetines grėsmes ir incidentus platforma	Graikija, Ispanija, Italija, Kipras, Vengrija, Austrija, Portugalija
13. Greitojo reagavimo į kibernetinius incidentus komandos ir savitarpio pagalba kibernetinio saugumo srityje	Lietuva, Estija, Ispanija, Prancūzija, Kroatija, Nyderlandai, Lenkija, Rumunija, Suomija
14. Strateginio vadovavimo ir kontrolės (C2) sistema, skirta BSGP misijoms ir operacijoms	Ispanija, Prancūzija, Vokietija, Italija, Portugalija
15. Šarvuotos pėstininkų kovos mašinos / Amfibrinės puolamosios mašinos / Lengvieji šarvuočiai	Italija, Graikija, Slovakija
16. Netiesioginė artilerijos parama („EuroArtillery“)	Slovakija, Italija
17. EUFOR reagavimo į krizes operacijų centras (EUFOR CROC)	Vokietija, Ispanija, Prancūzija, Italija, Kipras
18. Sraigtasparnių mokymai aukštos temperatūros ir didelio aukščio sąlygomis (H3 mokymai)	Graikija, Italija, Rumunija
19. Bendroji ES žvalgybos mokykla	Graikija, Kipras
20. ES bandymų ir vertinimo centrai	Prancūzija, Švedija, Ispanija, Slovakija

Projektas	Projekto nariai
21. Integruota be operatoriaus veikianti antžeminė sistema (UGS)	Estija, Belgija, Čekija, Ispanija, Prancūzija, Latvija, Vengrija, Nyderlandai, Lenkija, Suomija
22. ES užhorizontinės (BLOS) sausumos mūšio lauko raketinės sistemos	Prancūzija, Belgija, Kipras
23. Dislokuojamų modulinį povandeninių intervencinių pajėgumų rinkinys (DIVEPACK)	Bulgarija, Graikija, Prancūzija
24. Europos vidutinio skrydžio aukščio ir didelio nuotolio nuotoliniu būdu valdomų orlaivių sistema – Europos MALE RPAS ( <i>Eurodrone</i> )	Vokietija, Čekija, Ispanija, Prancūzija, Italija
25. Europos atakos sraigtasparniai <i>TIGER Mark III</i>	Vokietija, Ispanija, Prancūzija
26. 26. Kovos su bepilotėmis orlaivių sistemomis priemonės (C-UAS)	Italija, Čekija
27. Europos aukštųjų atmosferos sluoksnių diržablių platforma (EHAAP). Nuolatiniai žvalgybos, stebėjimo ir išžvalgymo (ISR) pajėgumai	Italija, Prancūzija
28. Viena dislokuojamų specialiųjų operacijų pajėgų (SOF) taktinio vadovavimo ir kontrolės (C2) vadavietė (CP) mažos apimties jungtinėms operacijoms (SJO) – ( <i>SOCC</i> ) skirta SJO	Graikija, Kipras

Projektas	Projekto nariai
29. Elektroninių kariavimo pajėgumų ir sąveikumo programa būsimam bendradarbiavimui bendros žvalgybos, stebėjimo ir išžvalgymo (JISR) srityje	Čekija, Vokietija
30. Cheminis, biologinis, radiacinis ir branduolinis (CBRN) stebėjimas kaip paslauga ( <i>CBRN SaaS</i> )	Austrija, Prancūzija, Kroatija, Vengrija, Slovėnija
31. Bendras bazavimasis	Prancūzija, Belgija, Čekija, Vokietija, Ispanija, Nyderlandai
32. Geometeorologinis ir okeanografinis „GeoMETOC“ paramos koordinavimo elementas (GMSCE)	Vokietija, Graikija, Prancūzija, Rumunija
33. ES radionavigacinis sprendimas (EURAS)	Prancūzija, Belgija, Vokietija, Ispanija, Italija
34. Europos karinis stebėjimo tinklas informuotumui apie padėtį kosmose (EU-SSA-N)	Italija, Prancūzija

“

---